

Estimado cliente:

Este kit contiene la versión 3.75x del software Servicios de impresión de producción de Xerox compatible con los siguientes productos de impresión:

- ❖ Sistema de publicaciones DocuTech 6100, 6115, 6135, 6155 y 6180
- ❖ DocuTech 135 con Network Server 1.40 o la serie NS Plus Server
- ❖ Impresoras DocuPrint 4050, 4090, 4850, 4890 y 92CNPS
- ❖ Impresoras DocuPrint 96, 4635, 100, 115, 135, 155 y 180 NPS/IPS
- ❖ Impresoras DocuPrint 100, 115, 135, 155 y 180 EPS
- ❖ Sistemas de publicaciones DocuTech 65/75/90 e impresoras DocuPrint 65/75/90 EPS
- ❖ Impresoras DocuPrint 350, 425, 500, 700, 850, 1000, 900 Plus y 1300 Plus
- ❖ Impresora DocuTech 1900 CF
- ❖ Impresoras digitales DocuColor 2045, 2060, 5252 y 6060
- ❖ Impresora digital de producción DocuColor iGen3

**La versión 3.75x del software XPPS es compatible con los siguientes sistemas operativos:**

- ❖ Windows 95, 98, ME, NT 4.0, 2000 y XP.
- ❖ Macintosh OS 8.6 o posterior, OS 9 y la versión 10.1 (o posterior) de OS X en el modo Clásico solamente para el complemento de la ficha de trabajo Xerox y XDS.
- ❖ Macintosh OS X versión 10.1 (o posterior) en modo Nativo solo para XDS Plus, la herramienta de actualización de la ficha de trabajo, el cliente de línea de comandos XDS y la herramienta de registro de impresoras XDS.
- ❖ Solaris 2.8 y posterior que es compatible con XDS Plus, la herramienta de actualización de la ficha de trabajo, el cliente de la línea de comandos XDS y la herramienta de registro de impresoras XDS.
- ❖ Red Hat Linux, versión 7.3, que es compatible con XDS Plus, la herramienta de actualización de la ficha de trabajo, el cliente de línea de comandos XDS y la herramienta de registro de la impresora XDS. *Las instrucciones para instalar el software XDS Plus para Linux que sin intención fueron excluidas de la Guía de instalación se incluyen al final de esta carta.*

**Este software proporciona lo siguiente para todas las impresoras compatibles:**

- ❖ El software de envío de documentos de Xerox, XDS, y controladores de impresión para Windows 2000/XP, versión 3.7.
- ❖ El software XDS y controladores de impresión para Windows 95/98/ME/NT 4.0, versión 3.6.
- ❖ El software XDS y controladores de impresión para Macintosh OS 8.6+, OS 9 y OS X, versión 3.6.
- ❖ El software XDS Plus para Solaris 2.8, versión 3.7 y Red Hat Linux, versión 7.3



### **Este software proporciona lo siguiente:**

- ❖ XDS Plus, una herramienta de envío de trabajos basada en Java que se puede usar en cualquier sistema operativo compatible con Java 1.3. La utilidad XDS Plus permite al usuario enviar trabajos a una impresora mediante IPP o LPR. Un botón de Administración en XDS Plus permite que la Impresora, Cola y/o Estado del trabajo que se ven en el controlador de DocuSP o impresora conectada, se puedan acceder en la estación de trabajo cliente.
- ❖ Registro de impresoras XDS, que mantiene la lista de impresoras disponibles compatibles con XDS Plus y provee a XDS Plus con las funciones específicas de esas impresoras.
- ❖ Convertidor de fichas de trabajo Xerox permite convertir las fichas de trabajo guardadas en XPPS 2.x o versión anterior (formato ASCII .xjt) al nuevo formato XPIF (Xerox Printing Instruction Format) para ser usado con XDS Plus.

*NOTA: Las fichas de trabajo XDS Plus se almacenan en formato XPIF (Xerox Printing Instruction Format). La versión 2.7 de los controladores de impresora y el software XDS para envío de documentos almacenan las fichas de trabajo en formato ASCII. Estos dos tipos de fichas de trabajo no son intercambiables.*

- ❖ El cliente de línea de comandos XDS permite al usuario utilizar una ficha de trabajo con el trabajo y enviarlo mediante una serie de comandos que se escriben en una ventana de MS DOS o Unix.
- ❖ El controlador DocuSP 3.1 o posterior permite el envío de trabajos a través de XDS Plus que se ejecuta como un applet en un explorador web cliente. Los exploradores compatibles son Microsoft Internet Explorer 5.x y 6.0, y Netscape 6.2.
- ❖ El controlador DocuSP 3.1 o posterior también permite el envío de trabajos a través de la puerta de enlace HTTP usando la interfaz de web DocuSP compatible con Microsoft Internet Explorer 5.5 con el Paquete de servicio 2 y 6.0 y Netscape 6.2 solamente.

### **Asistencia al cliente:**

Si tiene alguna dificultad con este producto, póngase en contacto con el Centro de asistencia al cliente:

En EE.UU. y Canadá,  
México y Sudamérica

Póngase en contacto con el distribuidor local de Xerox

Centro de asistencia al cliente en Xerox Europe

**Para el Reino Unido:**

0870 900 5501

Para otros países:

Póngase en contacto con el distribuidor local de Xerox



### Información importante:

- ❖ El siguiente software, disponible anteriormente como parte del lanzamiento de Servicios de impresión de producción de Xerox, ya no está disponible.
  - ❖ Controladores de impresora Xerox PCL5e para Windows 9x/ME
  - ❖ Controladores de impresora Xerox PCL5e para Windows NT 4.0

Debido a este cambio, las instrucciones de instalación que se incluyen en la *Guía de instalación de Servicios de impresión de producción Xerox* no son válidas. En este kit se incluyen un documento adicional que contiene instrucciones actualizadas para la instalación de los elementos siguientes desde el CD-ROM suministrado:

- ❖ Envío de documentos de Xerox (XDS)
- ❖ Controladores de impresora PostScript personalizados de Xerox para Windows 9x, ME y NT4.0
- ❖ Controladores de impresora PCL y PostScript personalizados de Xerox para Windows 2000 y XP
- ❖ Envío de documentos utilizando lpr con el cliente de la línea de comandos XDS ya no es compatible.
- ❖ DocuSP 3.8 es compatible con la impresión PCL XL clase 2.1 en color y con la impresión de productos PCL XL clase 2.0 en blanco y negro. XPPS 3.75x no provee un controlador de impresora personalizado PCL XL (PCL6) de Xerox. Para poder aprovechar las funciones de PCL XL, se deberá utilizar un controlador HP PCL XL nativo. Asegúrese de que el controlador elegido sea compatible con la misma clase de PCL que DocuSP.
  - ❖ Incluso con un controlador HP PCL XL que admite la misma clase de PCL que DocuSP, se pueden dar ciertos problemas mínimos de compatibilidad debido a que ciertos comandos dentro de PCL no son compatibles en el controlador de DocuSP. Póngase en contacto con un técnico de Xerox para obtener ayuda, si es necesario.
  - ❖ Los controladores HP PCL nativos no son compatibles con todas las funciones de la impresora basada en DocuSP. Cualquier función específica de la impresora puede ser programada en el controlador DocuSP después de enviar el trabajo.
  - ❖ DocuSP 3.8 aún es compatible con la impresión de PCL 5e, y los controladores personalizados PCL 5e de Xerox están aún disponibles para el uso.
- ❖ Para imprimir en una impresora DocuSP 2.X desde Windows NT/2000/XP con los controladores personalizados PCL 5e o PS de Xerox, el usuario debe:
  1. Seleccionar Inicio -> Configuración -> Impresoras
  2. Seleccionar el controlador de impresora Xerox 3.75x que esté utilizando
  3. Hacer clic con el botón derecho del ratón y seleccionar Propiedades...
  4. Seleccionar la ficha Configuración del dispositivo
  5. Cambiar "Enviar ficha de trabajo compatible con DocuSP 2.X" a Sí, ya que ajustar "Enviar ficha de trabajo compatible con DocuSP 2.X" a No genera una ficha de trabajo XPIF (DocuSP 3.X) al comienzo del trabajo y también es el ajuste prefijado.
- ❖ Para generar PS sin una ficha de trabajo Xerox, el usuario debe:
  1. Seleccionar Inicio -> Configuración -> Impresoras
  2. Seleccionar el controlador de impresora PS de Xerox 3.75x que esté utilizando
  3. Hacer clic con el botón derecho del ratón y seleccionar Valores prefijados del documento...
  4. Seleccionar la ficha Avanzada



5. Cambiar "Enviar ficha de trabajo Xerox" a No, ya que ajustar "Enviar ficha de trabajo Xerox" a Sí genera una ficha de trabajo al comienzo del trabajo y también es el ajuste prefijado.

- ❖ Para la instalación del software de Windows, siga las instrucciones de la pantalla del Asistente de instalación.
- ❖ La función Clasificación no es compatible con las impresoras NPS.
- ❖ Necesita el paquete de servicios 5 o posterior de Windows NT para ejecutar los controladores NT.

**Contenido:**

- ❖ Esta carta
- ❖ Versión 3.7.52 del software Servicios de impresión de producción de Xerox para Windows 95/98/ME/NT/2000/XP, Macintosh y Solaris 2.8, 1 CD-ROM
- ❖ Guías del usuario de la versión 3.75x de Servicios de impresión de producción de Xerox, 1 CD-ROM

Las instrucciones para la instalación del software cliente se incluyen en la documentación que se suministra en el CD-ROM en formato PDF de Adobe Acrobat. Para leer o imprimir la documentación, debe tener el software Adobe Acrobat Reader (lector), versión 4.0 o posterior, instalado en la estación de trabajo. Adobe Acrobat Reader está disponible en el CD-ROM.

Para instalar Adobe Acrobat Reader, consulte el procedimiento que se describe al final de esta carta.



### Notas y advertencias:

Dependiendo de las funciones disponibles, las advertencias siguientes pueden no aplicarse a todas las impresoras compatibles o al software XPPS. Consulte la tabla siguiente para determinar qué productos de impresión y qué plataforma cliente se aplica a cada advertencia.

Advertencia	Impresora aplicable	Plataforma cliente compatible
En la ficha Opciones de Xerox, los iconos/mapas de bits pueden mostrarse con el color de fondo incorrecto bajo Windows XP cuando se usa Estilo de Windows XP en el aspecto de la pantalla (este es el aspecto prefijado).	Todas	Windows XP
Si se crean accesos directos alias en MAC OSX para XDS Plus, la instalación no elimina los iconos alias de la base de herramientas, el usuario debe eliminar manualmente los accesos directos alias de la base de la siguiente manera: - haga clic en el alias de la base - se muestra un signo de interrogación sobre el alias a eliminar - arrastre el icono alias a la papelera	Todas	XDS Plus
No cree más de 1000 páginas especiales en XDS Plus.	Todas	XDS Plus
Siempre defina el idioma de XDS Plus (a través del indicador "-Dlocale=?") al idioma que desee. Por ejemplo, si ejecuta XDS Plus en un sistema alemán, pero ajusta el idioma de XDS Plus (a través del indicador "-Dlocale=fr") en francés, el texto de XDS Plus aparecerá en francés, mientras que otra parte del texto aparecerá en alemán.	Todas	XDS Plus
En la ficha Estado, al desplazarse hacia arriba y hacia abajo en una de las tablas, es posible que ciertas filas se fusionen.  Existe un problema con Java y ciertas tarjetas de video, especialmente en Windows 95/98/ME. Una solución temporal es desactivar DirectDraw. En el archivo de lotes que ejecuta XDS Plus (jxdsuser_win32.bat), agregue el parámetro siguiente:  -Dsun.java2d.noddraw=true	Todas	XDS Plus
Si se sobrescribe la ficha prefijada, elimine 'default.xpf' ubicado en el directorio inicial del usuario en la carpeta '.JxdsUIRootInfo'. Vuelva a iniciar XDS Plus. Se copia una nueva copia de la ficha prefijada en esa ubicación.  En una estación Macintosh, seleccione Ir a la carpeta... en el menú Ir del Finder (Buscador), luego escriba la ruta al archivo default.xjt (por ejemplo, /Users/<nombre de usuario>/JxdsUIRootInfo).	Todas	XDS Plus



<b>Advertencia</b>	<b>Impresora aplicable</b>	<b>Plataforma cliente compatible</b>
Para los trabajos ASCII, seleccione un tipo PDL de "Texto sin formato" o elija "Valor prefijado de la impresora".	Todas	Interfaz web DocuSP
Los trabajos con errores se mostrarán como retenidos en la lista de la cola.	Todas	Interfaz web DocuSP
El botón "Imprimir" funcionará de manera intermitente al tratar de enviar un trabajo desde el cliente. El botón de impresión se podrá pulsar normalmente pero no enviará nada al controlador. Si esto sucede, actualice la página usando el botón Actualizar del explorador.	Todas	Interfaz web DocuSP
Cuando haya muchos trabajos en la cola, es posible que la página de administración no proporcione más informes de los trabajos enviados al controlador. Después de eliminar los trabajos necesarios de la cola, la página de administración volverá a funcionar correctamente. Se podrá ver correctamente en el controlador de la impresora.	Todas	Interfaz web DocuSP
El tipo de papel preimpreso no está disponible en la lista desplegable de tipos de papel. Si el cliente necesita un papel preimpreso, estará disponible en el applet de XDS Plus.	Todas	Interfaz web DocuSP
La asignación de los medios tonos es como sigue:  mapas de puntos de baja frecuencia a "150 puntos" mapas de puntos de media frecuencia a "200 puntos" mapas de líneas de media frecuencia a "200 líneas" mapas de líneas de alta frecuencia a "300 líneas" mapas de líneas de la más alta frecuencia a "600 líneas"	DocuColor 2045 DocuColor 2060 DocuColor 6060	Interfaz web DocuSP
La asignación de los medios tonos es como sigue:  mapas de puntos de baja frecuencia a "141 puntos" mapas de puntos de media frecuencia a "170 puntos" mapas de puntos de alta frecuencia a "212 puntos" mapas aleatorios a "Estocásticos"	DocuColor iGen3	Interfaz web DocuSP
No utilice el comando de salida con la línea de comandos Xerox cuando esté en el modo de múltiples comandos ya que se bloqueará. Utilice la 'X' de la esquina superior derecha de la ventana para cerrar la ventana de la consola.	Todas	Línea de comandos XDS



Advertencia	Impresora aplicable	Plataforma cliente compatible
<p>Si la línea de comandos Xerox se bloquea y se debe reiniciar, active el modo de múltiples comandos nuevamente. Utilice los comandos siguientes:</p> <pre>set -p &lt;impresora&gt;set -jt &lt;ficha de trabajo&gt; set -f &lt;archivo a imprimir&gt; print</pre>	Todas	Línea de comandos XDS
<p>La línea de comandos XDS no envía un trabajo si hay una impresora en el archivo de localización que no está ejecutando la puerta de enlace IPP. Quite u oculte la impresora no compatible del archivo de registro de impresoras usando la aplicación de registro de impresoras XDS.</p>	Todas	Línea de comandos XDS
<p>No programe un desplazamiento de imagen de más de 12x12 pulgadas en el controlador.</p>	DocuTech/DocuPrint 65/75/90	Windows NT
<p>Al utilizar el controlador de Microsoft PostScript con archivos INF de Xerox para Windows NT, los trabajos engrapados no se imprimen de la manera esperada al seleccionar A dos caras (cabecera contra pie). Programe la opción de acabado en la impresora.</p>	DocuTech 61xx DocuTech/DocuPrint 65/75/90	Windows NT/2000
<p>Al programar la salida sin clasificar con el controlador PostScript de Microsoft con archivos INF de Xerox para Windows NT, las copias se entregarán clasificadas. Programe la clasificación en el controlador DocuSP o use una sustitución de la cola.</p>	DocuTech 61xx DocuTech/DocuPrint 65/75/90	Windows NT/2000
<p>Los controladores no incluyen funcionalidades específicas de Windows 2000 (tales como, ICM y JPEG).</p>	Todas	Windows 2000
<p>No cambie el nombre de las impresoras. Si el usuario desea cambiar el nombre de la impresora, debe hacerlo inmediatamente después de instalarla (antes de imprimir o de ver las propiedades de la impresora). Si cambia el nombre de una impresora, se perderán los ajustes de la ficha de trabajo al imprimir al controlador PostScript personalizado de Xerox.</p>	Todas	Windows 95/98/ME
<p>No use el campo "Guardar en" cuando seleccione Guardar o Imprimir y guardar. Todos los archivos se guardarán en el directorio para guardar prefijado del controlador.</p>	DocuTech 61xx DocuTech/DocuPrint 65/75/90 DocuColor 2045 DocuColor 2060 DocuColor 6060 DocuColor iGen3	Windows 95/98/ME



Advertencia	Impresora aplicable	Plataforma cliente compatible
Use solamente los tamaños de papel, Papel 1 y Papel 2 cuando programe páginas especiales o inserciones múltiples.	Todas	Windows 95/98/ME
<p>Si se necesita un tamaño de papel personalizado de 17.5 pulgadas, realice lo siguiente:</p> <p>En XDS, en la ventana principal:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Seleccione en la barra de menús "Opción".</li> <li>2. Seleccione "Preferencias...".</li> <li>3. En "Unidades del tamaño de papel personalizado", elija "milímetros".</li> <li>4. Seleccione "Guardar".</li> </ol> <p>Continúe la configuración del tamaño del papel personalizado usando 444 milímetros en lugar de 17.5 pulgadas.</p>	Todas	Windows 95/98/ME
Si cuando trata de agregar páginas especiales, el botón "Agregar" no está disponible, haga un doble clic en la página especial agregada anteriormente. Esto volverá a activar el botón "Agregar".	Todas	Windows 95/98/ME
La programación de tipos de papel laminados diferentes para la cara anterior y posterior está disponible para el cliente, pero el controlador sólo reconocerá el papel laminado anterior para ambas caras.	Todas	Windows 95/98/ME
Al intentar especificar los ajustes de marca de agua en un cliente Windows 95, el botón Aplicar no guarda el ajuste de marcas de agua cuando luego se pulsa el botón Cancelar. Los ajustes que se muestran son los anteriores.	Todas	Windows 95/98/ME
<p>Para guardar una ficha de trabajo, use siempre la extensión prediseñada .xpf para fichas de trabajo guardadas. No cambie la extensión a .xjt. Si una ficha de trabajo .xpf se guarda incorrectamente con la extensión .xjt, cámbiele el nombre con la extensión .xpf correcta.</p> <p><i>NOTA: No cambie el nombre de archivos viejos de fichas de trabajo correctamente guardados con la extensión .xj. Estos archivos de fichas de trabajo deben convertirse utilizando la herramienta del Convertidor de fichas de trabajo.</i></p>	Todas	Windows - todos
En Microsoft Word, asegúrese de que clasificar está seleccionada en la aplicación cuando se programa el acabado en el controlador Adobe con el PPD de Xerox.	Todas	Windows - todos





Advertencia	Impresora aplicable	Plataforma cliente compatible
Si después de descargar el software de la web, el usuario expande (extrae) el software y selecciona “cancelar” durante este proceso, aparecerá el mensaje “paquete”. Aunque este mensaje no brinda mucha información, el usuario deberá seleccionar “Sí” para continuar con el pedido de cancelación o seleccionar “No” para interrumpir el pedido de cancelación y continuar con el proceso de extracción.	Todas	Windows - todos
Después de la desinstalación, la carpeta de aplicaciones de Xerox todavía permanece en el menú \Inicio\Programas (carpeta) y el icono XDS todavía está presente en el escritorio. Si el usuario no piensa volver a instalar la aplicación XDS, la carpeta de aplicaciones de Xerox y el icono pueden eliminarse manualmente. Si, por el contrario, el cliente piensa instalar XDS nuevamente, la presencia de la carpeta y del icono no presenta problema alguno ya que se actualizará con la nueva instalación de XDS.	Todas	Windows - todos
Si durante la instalación se muestra el mensaje de error “Archivo bloqueado”, el usuario debe contestar “No”, reiniciar el PC y llevar a cabo la instalación nuevamente. Si durante la segunda instalación se muestra nuevamente el mensaje “Archivo bloqueado”, el usuario deberá seleccionar “Sí”.	Todas	Windows - todos
No guarde los trabajos sin especificar una opción de clasificación. Cuando el trabajo se vuelva a imprimir, usará la clasificación establecida en la ficha de trabajo prefijada.	DocuTech 61xx DocuTech/DocuPrint 65/75/90	Windows - todos
Las copias de un trabajo en Excel que se envían usando un controlador de Xerox y que requieran copias múltiples, se imprimirán como si fueran distintos trabajos.	Todas	Windows - todos
No guarde trabajos en PageMaker 6.5 para volver a imprimir. PageMaker añadirá el nombre de ruta del directorio al nombre del trabajo y hará que el trabajo no sea elegible para imprimir, debido a que le asigna un nombre de archivo no definido.	DocuTech 61xx DocuTech/DocuPrint 65/75/90	Windows - todos
No active la función de captura; en lugar de ello, ajuste la sobrescritura de la captura a nivel de la cola DocuSP.	DocuColor 2045 DocuColor 2060 DocuColor 6060 DocuColor iGen3	Windows - todos
El icono de grapa horizontal no es el correcto. La grapa horizontal está en la ubicación incorrecta en la representación de la página. La grapa horizontal se ubicará paralela al borde corto izquierdo del papel.	DocuTech/DocuPrint 65/75/90	Windows 95/98/ME Macintosh



Advertencia	Impresora aplicable	Plataforma cliente compatible
Los trabajos cuyo papel para cubiertas tengan un tamaño diferente al del papel seleccionado para el cuerpo del trabajo y con cubierta posterior impresa, fallarán. Especifique el número total de páginas que desea imprimir en vez de indicar que se imprimen todas las páginas.	DocuTech 61xx DocuTech/DocuPrint 65/75/90	Windows - todos Macintosh
No elija ninguna opción de acabado al imprimir un trabajo con distintas longitudes de página.	Todas	Windows - todos Macintosh
No envíe trabajos desde el software XDS para envío de documentos cuyas páginas tengan diferentes anchuras y varíen más de 13 mm (0.5 pulgadas) entre ellas. Programe la diferencia en tamaño desde el controlador DocuSP.	DocuTech 61xx DocuTech/DocuPrint 65/75/90	Windows - todos Macintosh
Cuando se instalan perfiles ICC, uno de ellos puede faltar. Para corregir el problema, copie los perfiles ICC uno por uno en la carpeta Perfiles ColorSync, dentro de la carpeta del Sistema e inicie el controlador de impresora después de copiar cada perfil. Cuando termine, si aún falta un perfil del menú Perfiles de la impresora del panel del controlador Correspondencia de color, copie el perfil que falta otra vez en la carpeta Perfiles ColorSync con un nombre diferente, de manera que el perfil ICC esté realmente dos veces en la carpeta. Ahora todos los perfiles deben estar disponibles.	DocuColor 2045 DocuColor 2060 DocuColor 6060 DocuColor iGen3	Macintosh
Al ejecutar XDS en modo Clásico con Mac OS X, los iconos de impresora de escritorio no están disponibles para determinar y elegir una impresora como impresora prefijada. Para determinarla, inicie Texto simple (Simple Text) en modo Clásico (u otra aplicación clásica) y seleccione "Imprimir" en el menú "Archivo". El diálogo Imprimir del controlador de impresora AdobePS indicará en el menú 'Impresora' cuál es la impresora prefijada actual. Si desea cambiarla, hágalo en el menú "Impresora" e imprima un trabajo vacío al archivo. Esto ajustará la impresora seleccionada como la prefijada para XDS. La creación de una nueva impresora en el Selector o la utilidad de la impresora de escritorio ajusta la nueva impresora como la impresora prefijada.	Todas	Macintosh
Al imprimir desde una aplicación de Microsoft Office (Word, Excel, etc.) con el complemento de la ficha de trabajo Xerox, los cuadros de grupo en los diálogos que tienen cuadros de grupo quizás no se muestren correctamente. Para evitar esto, el usuario debe actualizar el software a MS Office 2001.	Todas	Macintosh
No use el valor prefijado de la impresora para clasificación. Siempre seleccione clasificación en la ficha de trabajo, ya que un trabajo que se envíe con clasificación ajustada al valor prefijado de la impresora llega a la impresora con la clasificación activada.	Todas	Macintosh



Advertencia	Impresora aplicable	Plataforma cliente compatible
Si el diálogo Opciones de la impresora tiene texto en Inglés después de configurar la impresora, el usuario debe eliminar la impresora y configurarla nuevamente usando una selección manual de PPD.	Todas	Macintosh
Si el usuario no selecciona una cola de impresora, o selecciona Ninguno al arrastrar y soltar un trabajo en XDS, se generará un mensaje de error. Al cancelar el mensaje de error, se interrumpirá el procesamiento del documento.	Todas	Macintosh
Al enviar varios trabajos (especialmente si se envían uno después del otro rápidamente) desde una estación Macintosh, puede suceder que reciba el mensaje de error siguiente: "No se imprimió el documento en la impresora <i>Nombre de impresora</i> debido a un error, -8993".	Todas	Macintosh
El envío de trabajos puede tomar más tiempo del previsto si se usa la puerta de enlace AppleTalk.	DocuTech/DocuPrint 65/75/90	Macintosh
Los trabajos que se envíen usando la puerta de enlace AppleTalk pueden fallar con errores de comunicación de red. Vuelva a enviar los trabajos.	DocuTech/DocuPrint 65/75/90	Macintosh
Si el usuario recibe errores "Sin memoria" de los complementos, agregue 1 MB de memoria a la aplicación que se estaba ejecutando. Si el usuario no puede utilizar o ver la ficha de trabajo Xerox, con aplicaciones tales como Texto simple (Simple Text), agregue 1 MB de memoria a la aplicación que se estaba ejecutando.	Todas	Macintosh
El cuadro de diálogo de la ficha de trabajo no se representa correctamente para el complemento DT6135 desde QuarkXPress 3.2.	DocuTech 6135	Macintosh
Al actualizar desde una versión anterior de Common Client de Macintosh a la edición 3.7, asegúrese de eliminar el archivo "Preferencias de la impresora Xerox" de la carpeta de Preferencias del usuario. De lo contrario, las preferencias del usuario en el complemento de la ficha de trabajo Xerox y Macintosh XDS podrían no funcionar correctamente.	Todas	Macintosh
Al mostrar el diálogo Ficha de trabajo del complemento de la ficha de trabajo de Xerox, la opción de Globos de ayuda no aparecerá inmediatamente al activar Globos de ayuda. El usuario puede mover el cursor sobre alguno de los elementos del diálogo Imprimir del controlador de impresora AdobePS fuera del panel de la ficha de trabajo Xerox o introducir uno de los diálogos secundarios del panel de la ficha de trabajo Xerox y luego volver al panel de la ficha de trabajo Xerox. Después de esta acción, los Globos de ayuda se debe mostrar correctamente	Todas	Macintosh



<b>Advertencia</b>	<b>Impresora aplicable</b>	<b>Plataforma cliente compatible</b>
<p>El complemento de la ficha de trabajo de Xerox hace que se produzca un error en el controlador de impresora AdobePS al utilizar la aplicación de correo PrintShop; no instala el complemento. El usuario debería imprimir usando el controlador de impresora AdobePS o el controlador de impresora Apple LaserWriter usando solamente el PPD de impresora, y hacer la programación necesaria del trabajo en el controlador.</p>	Todas	Macintosh
<p>Las fuentes siguientes ya no forman parte del juego de fuentes PostScript residentes de DocuSP:            Barmeno-Regular            Barmeno-Medium            Barmeno-Bold            Barmeno-ExtraBold            Formata-Regular            Formata-Medium            Formata-Italic            Formata-MediumItalic            Los trabajos que seleccionen estas fuentes en los PPDs generarán un error en el controlador. Seleccione una fuente diferente.</p>	Todas	Todas



## **Soluciones a las peticiones de acción por problemas con el software (SPAR)**

En esta versión, se incluyen las soluciones pedidas para los siguientes problemas de software.

<b>Número(s) SPAR</b>	<b>Descripción</b>
194904588	El sombreado y los bordes de los cuadros son diferentes, más gruesos que en las versiones anteriores.
731151949	Se muestra un mensaje de error indicando que se ha alcanzado el número máximo de papeles cuando se abre XDS y el usuario intenta seleccionar el papel 17x11 en el papel principal a pesar de que el trabajo sólo requiere un papel.
972819889	En el controlador PostScript de DocuTech 135 para Windows 9x, el menú desplegable del papel principal de la ficha de trabajo de Xerox no muestra el papel principal seleccionado anteriormente.
314360438	Al enviar un trabajo desde MS Word usando el papel 17x14 con el controlador de DocuTech de Xerox, el trabajo se imprime incorrectamente.
337571120	La escala seleccionable de pesos de papel es muy similar a las especificaciones del papel de DocuPrint 4635 NPS de 16 a 110 libras, pero debería ser 60 a 200 para g/m <sup>2</sup> .

Esta versión de software fue probada y resuelve específicamente los SPARs descritos. Es posible que este software resuelva problemas similares a los mencionados aquí. En caso de que este software no resuelva un problema especificado, póngase en contacto con el distribuidor local de Xerox con una explicación detallada del problema y trabajos de muestra para posibilitar una investigación más completa, pruebas y soluciones finales.



## Adobe Acrobat Reader

Para instalar Acrobat Reader, siga las instrucciones que se muestran a continuación. El software del lector está disponible en el CD-ROM de la documentación del cliente para Windows 95/98/NT, Macintosh y Solaris.

### Para Windows y Macintosh

1. Inserte el CD-ROM de la documentación en la unidad de CD-ROM de la estación de trabajo.
2. Abra la carpeta denominada ACROREAD.
3. Abra la carpeta específica de su estación de trabajo, ya sea Windows o Mac.
4. Windows: Haga doble clic en el archivo ar405esp. Siga las instrucciones de la pantalla para instalar el lector.
5. Macintosh: Copie (seleccione y arrastre) el archivo ar405esp al escritorio. Haga doble clic en el archivo y siga las instrucciones de la pantalla para instalar el lector.

### Para Solaris

1. Inserte el CD-ROM de la documentación en la unidad de CD-ROM del controlador DocuSP.
2. En el fondo, seleccione y abra la ventana terminal.
3. Conéctese como raíz o superusuario.
4. Cambie al directorio del CD-ROM, directorio Acroread:  

```
cd /cdrom/65docs/acroread/solaris
```
5. Copie el archivo ssolrs.tar al directorio /tmp:  

```
cp ssolrs.tar /tmp
```
6. Cambie al directorio /tmp:  

```
cd /tmp
```
7. Descomprima el archivo ssolrs.tar:  

```
tar -xf ssolrs.tar
```
8. Ejecute el archivo de instalación ssolrs:  

```
SSOLRS.install/INSTALL
```
9. Aparece la ventana del acuerdo de licencia. Use la tecla [Intro] para desplazarse a través del acuerdo y escriba aceptar para aceptarlo.
10. La pantalla le solicita el directorio de instalación de lector. Pulse la tecla [Intro] y escriba "y" (sí) para crear el directorio Acrobat4.
11. Cuando la instalación finalice, puede iniciar Acrobat Reader escribiendo:

```
/opt/Acrobat4/bin/acroread - iconic
```



12. Adobe Acrobat Reader se inicia y se coloca un icono en el escritorio. Abra el lector y seleccione [Archivo], [Abrir]. Introduzca la ruta al CD-ROM de la documentación del cliente (/cdrom/65docs) para abrir uno de los archivos pdf en el CD-ROM de la documentación.

*NOTA: Se deberán llevar a cabo los pasos 11 y 12 cada vez que el sistema se apague y reinicie, a menos que se establezca una ruta en el archivo ejecutable de Adobe Acrobat Reader.*

*NOTA: Si no aparece un icono, consulte el procedimiento siguiente.*

Para abrir Adobe Acrobat Reader desde la consola CDE ubicada en el centro inferior de la pantalla, lleve a cabo estos pasos:

1. Abra el Administrador de archivos.
2. Cambie a la carpeta /opt/Acrobat/bin.
3. Abra el menú desplegable de las carpetas seleccionando la flecha apunta hacia arriba encima del icono del archivador en la consola CDE.
4. Use el botón izquierdo del ratón para seleccionar y arrastrar el archivo acroread desde la ventana Administrador de archivos al icono de instalación del menú desplegable Carpetas. Esto hará que se instale un icono que se podrá seleccionar para ejecutar Acrobat Reader.

Al seleccionar el icono Acrobat Reader, se abre la ventana Actino: Run. Seleccione [OK] y se abre una ventana de ejecución. A continuación se abrirá Acrobat Reader. Minimice la ventana de ejecución, si lo desea. Cerrar la ventana cierra Acrobat Reader.



## Instalación de XDS Plus en Red Hat Linux

En esta sección se describe las instrucciones para la instalación del software de envío de documentos Plus de Xerox, XDS Plus, para enviar trabajos a impresoras Xerox desde una estación de trabajo con Red Hat Linux 7.3.

Siga estos pasos para instalar el software XDS Plus, la herramienta Convertidor de fichas de trabajo Xerox, la Línea de comandos XDS y la herramienta Registro de impresoras XDS en Linux.

1. Para comenzar el proceso de instalación, haga uno de los siguientes:
  - Inserte el CD-ROM del software de XPPS de servicios de impresión de producción Xerox versión 3.X en la unidad de CD-ROM de la estación de trabajo.
    - a. Localice el CD-ROM en su estación de trabajo, por ejemplo mnt/cdrom.
    - b. Tenga acceso al directorio Linux.
    - c. Localice el archivo de instalación llamado **xdsplus\_install\_linux.bin**.
  - Descargue la versión 3.X del software XPPS de Internet.
    - a. Tenga acceso al sitio web **www.xerox.com** y seleccione el enlace "Controladores".
    - b. En el cuadro de texto [Buscar] denominado "Quick Search for Drivers and Downloads", escriba **XDS Plus** y seleccione [Buscar].
    - c. En la lista de resultados de búsqueda, elija el elemento que contenga la versión 3.x del software XPPS para Linux.
    - d. Descargue el archivo de instalación llamado **xdsplus\_install.bin** en el directorio principal.
    - e. Otorgue al usuario, permisos para ejecutar el archivo.
      1. Seleccione el archivo y haga un clic derecho.
      2. Seleccione Mostrar propiedades.
      3. Seleccione la ficha de permisos y seleccione el cuadro de Ejecución para todos los grupos de usuarios.
3. Para ejecutar la instalación, haga doble clic en el archivo **xdsplus\_install\_linux.bin** usando el Administrador de archivos. Si aparece un mensaje que indica que el archivo es un archivo de texto ejecutable, seleccione Ejecutar. Siga las indicaciones para instalar el software XDS Plus.
4. Especifique qué impresoras utilizará con XDS Plus usando la herramienta Registro de impresoras XDS para editar el archivo de localización de la impresora. Consulte la sección "Configuración del archivo de localización de la impresora (printer.disc)" en la Guía de instalación para obtener el procedimiento.

